



Bruksanvisning

ACE L35 / ACE H50 / ACE H50R / ACE S60R



VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Påverkan från omgivningen

- Peka aldrig enhetens lins direkt mot kraftiga värmekällor såsom solen eller laserutrustning. Objektivlinsen och okuläret kan fungera som brännglas och skada de interna komponenterna.
- Undvik att vidröra metallytan (kylflänsarna) efter exponering för solljus eller kyla.

Ergonomisk information

Ta pauser efter lång användning för att undvika vristsmärtor.

Sväljningsrisk

Placera inte denna enhet i händerna på småbarn. Felaktig användning kan göra så att små delar lossnar, vilka kan råkas sväljas.

Säkerhetsinstruktioner för användning

- Hantera enheten varsamt: ovarsam hantering kan skada det interna batteriet.
- Utsätt inte enheten för eld eller höga temperaturer.

- Installera batterierna på rätt sätt enligt anvisningarna på enheten.
 Anslutning med omvänd polaritet är förbjuden.
- Batteriets kapacitet minskar när det används i en kall omgivningstemperatur. Detta är inte ett fel och uppstår av tekniska skäl.
- Den rekommenderade temperaturen f
 ör att anv
 ända denna produkt är -20 °C till +50 °C. Annars kommer det att p
 åverka produktens livslängd.
- Förvara inte enheten under långa perioder vid temperaturer under -20 °C eller över 50 °C, eller så kommer detta att permanent reducera batteriets kapacitet.
- Förvara alltid enheten på en torr och välventilerad plats.
- Om enheten har skadats eller om batteriet är defekt, skicka då enheten till vår eftermarknadstjänst för reparation.

Säkerhetsinstruktioner för strömförsörjningsenheten

- Kontrollera strömförsörjningsenheten, kabeln och adaptern för synliga skador innan användning.
- Använd ej delar som är defekta. Defekta delar måste bytas ut.

- Använd ej strömförsörjningsenheten i våta eller fuktiga miljöer.
- Ladda endast enheten vid temperaturer mellan 0 °C och 50 °C.
- Utför inte några tekniska modifieringar.

Kassering av batterier



Direktiv 2006/66/EC (batteridirektivet): Denna produkt innehåller ett batteri som inte kan kasseras som osorterat kommunalt avfall inom EU. För batteridetaljer, se dokumentationen för den specifika produkten. Batteriet är märkt med denna symbol, vilken kan inkludera Cd (som indikerar cadmium), Pb (som indikerar bly) eller Hg (som indikerar kvicksilver). För korrekt återvinning, vänligen lämna tillbaka batteriet till leverantören eller skicka den till korrekt uppsamlingsplats. Besök www.recyclethis.info för mer

information.

Användarinformation rörande kassering av elektriska och elektroniska enheter (privata hushåll)



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter markerade med denna symbol kan ej kasseras som osorterat kommunalt avfall inom EU. För korrekt återvinning, vänligen lämna tillbaka denna produkt till din lokala leverantör när du köper en ny motsvarande produkt, eller kassera den på korrekt uppsamlingsplats. Besök www.recyclethis.info för mer information.

För företagskunder inom EU

Vänligen kontakta din återförsäljare eller leverantör rörande kassering av elektriska och elektroniska enheter. Vederbörande kommer att förse dig med vidare information.

Information rörande kassering i andra länder utanför EU

Denna symbol gäller endast inom EU. Vänligen kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare om du vill kassera denna produkt och be om ett kasseringsalternativ.

Avsedd användning

Denna enhet är menad att visa värmesignatur vid naturobservation, jaktobservationer på avstånd och civil användning. Denna enhet är inte

en leksak för barn.

Använd endast enheten på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Tillverkaren och återförsäljaren tar inte något ansvar för skador som uppstår p.g.a. icke avsedd eller felaktig användning.

Funktionstest

- Säkerställ innan användning att din enhet inte har några synliga skador.
- Testa för att se om enheten visar en klar, ostörd bild.

- Kontrollera att inställningarna för det termiska bildmonokuläret är korrekta. Se anmärkningarna i avsnitten **Slå på och bildinställningar**.

Att installera / ta bort batteriet

Termisk kikarsikte ACE är utrustat med två strömförsörjningssystem ett inbyggt batteripaket och ett utbytbart 18650-batteri. Det inbyggda batteripaketet kan ej tas bort.

1 Specifikationer

| Modell | ACE L35 | ACE H50 | ACE H50R | ACE S60R | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| Detektorspecifikationer | | | | | |
| Тур | Vox (Vanadinoxid) | Vox (Vanadinoxid) | Vox (Vanadinoxid) | Vox (Vanadinoxid) | |
| Upplösning, pixlar | 384 × 288 | 640 × 512 | 640 × 512 | 1280 × 1024 | |
| Pixelstorlek, μm | 12 µm | 12 μm | 12 µm | 12 μm | |
| NETD, mK | ≤ 18 | ≤ 15 | ≤ 15 | ≤ 15 | |
| Bildhastighet, Hz | 60 | 60 | 60 | 50 | |
| Optiska specifikationer | | | | | |
| Objektivlins, mm | 35 / F0,9 | 50 / F0,9 | 50 / F0,9 | 60 / F1,0 | |
| Synfält (H×V), ° | 7,5 × 5,7 | 8,8 × 7,0 | 8,8 × 7,0 | 14,7 × 11,7 | |
| Linjär synfält (H×V), m @ 100 m | 13,2 x 9,9 | 15,4 x 12,3 | 15,4 x 12,3 | 25,6 x 20,5 | |
| Förstoring, × | 4~16 | 3~24 | 3~24 | 2~24 | |
| Okulär zoomning, x | 1~3 | 1~3 | 1~3 | 1~3 | |
| Ögonlindring, mm | 50 | 50 | 50 | 50 | |
| Utgångspupillens diameter, mm | 8 | 8 | 8 | 8 | |
| Dioptri, D | -5 ~ +5 | -5 ~+5 | -5 ~ +5 | -5 ~ +5 | |
| Detektionsområde, m (Målstorlek: 1,7 m × 0,5 m, P(n)=99 %) | 1800 | 2600 | 2600 | 3100 | |
| Display-specifikationer | | | | | |
| Тур | AMOLED | AMOLED | AMOLED | AMOLED | |

| Upplösning | 2560 × 2560 | 2560 × 2560 | 2560 × 2560 | 2560 × 2560 | | |
|--|--|----------------|---------------|---------------|--|--|
| Batteriströmförsörjning | Batteriströmförsörjning | | | | | |
| Batteri | Inbyggt batteri/4000 mAh + utbytbart 18650-batteri | | | | | |
| Maximal körningstid (22 °C), h* | 7 | 7 | 7 | 6 | | |
| Extern strömförsörjning | 5 V (Typ C) | 5 V (Typ C) | 5 V (Typ C) | 5 V (Typ C) | | |
| Fysiska specifikationer | | | | | | |
| Wi-Fi / APP | Support | Support | Support | Support | | |
| Foto- / videoinspelare | Support | Support | Support | Support | | |
| Rekylaktiverad video | Support | Support | Support | Support | | |
| Galleri | Support | Support | Support | Support | | |
| Minneskapacitet | 64 GB | 64 GB | 64 GB | 64 GB | | |
| IP-klassning | IP67 | IP67 | IP67 | IP67 | | |
| Drifttemperatur, °C | -20 ~ +50 | -20 ~ +50 | -20 ~ +50 | -20 ~ +50 | | |
| Vikt, g | 1050 | 1090 | 1120 | 1300 | | |
| Dimension, mm | 350 x 90 x 62 | 365 x 90 x 68 | 365 x 90 x 68 | 390 x 90 x 71 | | |
| Anslutningar och kompatibilitet | | | | | | |
| Max. rekyleffekt på räfflat vapen (Eo), joule | 6000 | 6000 | 6000 | 6000 | | |
| Kompatibla fästen | 30 mm ring | 30 mm ring | 30 mm ring | 30 mm ring | | |
| Anslutningar och kompatibilitet | | | | | | |
| Säkerhetsklass för laseravståndsmätare | Ej tillämpligt | Ej tillämpligt | Klass 1 | Klass 1 | | |
| Mätområde, m | Ej tillämpligt | Ej tillämpligt | 1200, ±1 | 1200, ±1 | | |
| Ballistisk beräkning | Ej tillämpligt | Ej tillämpligt | Support | Support | | |

* Den faktiska batteritiden beror på hur ofta funktioner som Wi-Fi,

videoinspelning osv. används.

- Förbättringar kan göras på designen och mjukvaran för denna produkt för att förbättra dess funktioner utan att tidigare ha meddelat kunden.
- Den nyaste bruksanvisningen kan laddas ner från vår officiella webbplats: www.nocpix.com.

2 Innehåll i förpackningen

- Termisk kikarsikte ACE-serien
- Uppvärmt mål för nollkorrigering
- Linsduk
- 2 * 18650-batteri
- Typ-C-kabel
- Snabbstartsguide
- Batteriladdare
- Portabel påse



3 Beskrivning

ACE-serien är ett infrarött kikarsikte för jakt utomhus. Det är konstruerat enligt principerna för infraröd värmekamera och kräver inga externa ljuskällor under dag- och nattetid, i alla tuffa väderförhållanden (t.ex. regn, snö, dimma och dis). Den är oberoende av starkt ljus och kan användas för att observera även mål bakom hinder (t.ex. grenar, gräs och buskar).

ACE-serien har en mängd olika batteridrivna lösningar med långa drifttider och kan användas för jakt, observation och positionering under dåliga siktförhållanden.

4 Funktioner

- 15 mK NETD
- Okulär zoomning
- Inbyggd LAM (ACE H50R / ACE S60R)
- Ballistisk beräkning (ACE H50R / ACE S60R)
- Funktion Rekylaktiverad video
- Funktion Galleri
- System med dubbla strömförsörjningar
- Inbyggt minne, stöd för fotografering och videoinspelning
- Inbyggd Wi-Fi-modul, stöd för APP-anslutning
- Inbyggd kompass och rörelsesensor
- BIB (bild-i-bild)-funktion
- Shutless funktion
- Korrigering av pixeldefekter
- Bekvämt användargränssnitt

1. LAM

3. Typ C

Komponenter och styrningar 5

2. Linsfokusring 4. Styrenhet 5. Batteriskydd 6. Okulär zoomring 7. Dioptrijusteringsring för okuläret 2 1 8. Knapp Meny 9. Knapp Ström 10. Knapp Foto 11. Knapp Avståndsmätare

12. Knapp Bildläge



6 Knapp Operation

| Кпарр | Nuvarande status | Tryck snabbt | Tryck länge |
|--|---|--|--|
| | Avstängd | | Slå på enheten |
| | Hem-skärm | Bildkalibrering | På Hem-skärmen visas en |
| Knapp Ström (1) | Kontinuerlig avståndsmätning | Avsluta kontinuerlig avståndsmätning | nedräkningsprompt på 3-2-1. Om knappen Ström släpps under |
| | Gränssnitt för Genvägsmeny / Huvudmeny | Återvänd till hem-skärm / Återvänd till det föregående gränssnittet utan att spara | Standby-läge. När nedräkningen är klar stängs enheten av. |
| Knapp Avståndsmätare (ACE H50R /ACE S60R) | Hem-skärm | Utför en enda avståndsmätning | Öppna / Avsluta kontinuerlig avståndsmätning |
| Knapp Bildläge (ACE L35 / ACE H50) | Hem-skärm | Växla bildläget | |
| Knapp Foto | Hem-skärm | Ta ett foto | Starta videoinspelning |
| 0 | Videoinspelning | Ta ett foto | Stoppa och spara videoinspelningen |
| Knapp Meny | Hem-skärm | Gå till gränssnittet för Genvägsmeny | Gå till gränssnittet för Huvudmeny |
| Μ | Gränssnitt för Genvägsmeny | Justera parametrar | Spara och återgå till Hem-skärmen |

| | Gränssnitt för Huvudmeny | Justera parametrarna / Gå till undermenyn | |
|-----------|--|--|----|
| | Gränssnitt för Nollkalibrering / Pixeldefektkalibrering | Växla rörelseriktning | |
| | Hem-skärm | BIB är PÅ: vrid på, elektronisk zoomning av BIB-bild BIB är AV: vrid på, elektronisk zoomning av bild | |
| Churanhat | Gränssnitt för Genvägsmeny | Vrid på, växla till alternativen i Genvägsmenyn | |
| Styrennet | Gränssnitt för Huvudmeny | Vrid på, växla mellan alternativen i Huvudmeny | 'n |
| | Gränssnitt för Nollkalibrering / Pixeldefektkalibrering | Vrid på, flytta positionen för hårkorset | |



ACE-serien använder ett system med dubbla strömförsörjningar: ett inbyggt uppladdningsbart litium-jon-batteripaket och ett utbytbart 18650-batteri, med dubbla batterier för upp till 7 timmars drifttid vid normal användning. Batteriet ska vara fulladdat före första användningen.

Att ladda det inbyggda batteriet

- Ladda det inbyggda batteriet via typ C-porten.
- Vrid på locket för att öppna eller dölja typ C-porten



Att installera det utbytbara 18650-batteriet

Installera 18650-batteriet på rätt sätt enligt följande polaritetsmarkeringar.



Obs: Det utbytbara 18650-batteriet ska laddas med en separat batteriladdare och kan inte laddas via ACE:s typ C-port.

Att växla mellan två typer av batterier

- Den vänstra strömikonen visar strömnivån för det utbytbara 18650-batteriet.
- Den högra strömikonen visar strömnivån för det inbyggda batteriet.
- När både det utbytbara 18650-batteriet och det inbyggda batteriet finns på plats används det utbytbara 18650-batteriet i första hand.Säkerhetsföreskrifter



Säkerhetsföreskrifter

- Vid laddning använder du en 5V2A-strömadapter som är kompatibel med enheten. Användning av någon annan typ av adapter kan orsaka oåterkalleliga skador på batteriet eller själva adaptern.
- Om enheten inte används under en längre tid bör batteriet vara delvis laddat, men aldrig fulladdat eller urladdat.

- Ladda inte enheten omedelbart efter att den har flyttats från en kall miljö till en varm miljö. Vänta i 30 till 40 minuter för förvärmning.
- Använd inte laddaren om den är modifierad eller skadad.
- Enheten bör laddas vid en temperatur på 0 °C till +40 °C. I annat fall kommer batteriets livslängd att förkortas avsevärt.
- Under laddning ska du inte lämna batteriet utan uppsikt.
- Anslut inte batteriet till strömförsörjningen i mer än 24 timmar efter att det är fulladdat.
- Det är inte rekommenderat att ansluta enheter från tredje part som förbrukar mer energi än tillåtet värde.
- Enheten är utrustad med ett kortslutningsskyddssystem, men förhållanden som kan orsaka kortslutning bör undvikas.
- Använd enheten vid den rekommenderade driftstemperaturen från
 -20 °C till +50 °C. Undvik att använda enheten utanför detta temperaturintervall, annars kan det förkorta batteriets livslängd.
- När enheten används i minusgrader sjunker batterikapaciteten.
 Det är vanligt och indikerar inte något fel.

8 Användning

Att slå på och stäng av

- Håll knappen Ström intryckt i 2 sek. för att starta enheten. Vänta i 3 sek. för att slutföra uppstarten.
- Justera tydligheten hos ikonerna på displayen genom att vrida på dioptrijusteringsringen för okuläret.
- Vrid på Linsfokusringen för att fokusera på objektet som ska observeras.
- På Hem-skärmen, tryck snabbt på knappen Meny för att gå till genvägsmenyn.
- Tryck länge på **knappen Meny** för att gå till huvudmenyn.
- På Hem-skärmen trycker du på knappen Ström för bildkalibrering.
 När du utför bakgrundskalibrering ska du täcka över linsskyddet.
- Ställ in kalibreringsläget i huvudmenyn.
- På Hem-skärmen håller du knappen Ström intryckt för att starta en 3-2-1 nedräkning. När nedräkningen är klar stängs enheten av.
- Om **knappen Ström** släpps under nedräkningen övergår enheten till Standby-läge, vilket indikeras av en standby-ikon.

 På standby-skärmen kan du väcka enheten genom att antingen trycka snabbt eller länge på knappen Ström.



9 Ikoner för statusfältet



1.Ultraklart lägesstatus: (1) : Det ultraklara läget är av. (1) : Det

ultraklara läget är på.)

2.WIFI-status (🛠 : Wi-Fi AV. 穼 : Wi-Fi PÅ)

- 3.Status för bildkalibrering (🙆 : Automatisk kalibrering.
- (i): Manuell kalibrering. (ii): Bakgrundskalibrering)

4.MIK-status(💆 : MIK är AV. 🛛 녳: MIK är PÅ)

5.RAV-status(🔢 : RAV är AV. : 💀 RAV är PÅ)

- 6.Tid (ställ in den i Huvudmenyn eller synkronisera tiden i appen NOCPIX)
- 7. Aktuellt valt gevär och nollkorrigeringsavstånd (Gevär som ska väljas: A, B, C, D, E, F, G; nollkorrigeringsavstånd: 1~999 m.; t.ex. A100 m)
- 8. Aktuell förstoring

9.Standby-status (Z on : Standby-läget är PÅ. : Z offStandbyläget är AV);

10. Strömstatus för det utbytbara batteriet (18650-batteri)



11.Strömstatus för det inbyggda batteripaketet

10 Nollkorrigering

ACE-serien har en "frys"-metod för nollkorrigering. För att nollkorrigera ACE:

- Vrid på Styrenheten för att gå till menyn "Nollkorrigeringsprofil", ställ in Nollkorrigeringsprofilen på A, B, C, D, E eller F i alternativet "Hårkors".
- Ställ in ett lämpligt mål på det önskade nollavståndet.
- Kontrollera att geväret är tomt, säkert och riktat i en säker riktning, utan ammunition i närheten av vapnet.
- Baserat på avståndet till målet som du vill nollkorrigera, välj eller anpassa ett nollavstånd som matchar.
- Se till att du har en stabil plattform och en naturlig skjutställning bakom geväret.
- Ladda ammunitionen, sikta och avlossa ett bra skott mot målet.
- Säkra geväret och observera träffpunkten på måltavlan.





- Om träffpunkten inte stämmer överens med siktpunkten (mitten av hårkorset) ska du justera hårkorsets X/Y-position.
- I undermenyn för det valda nollavståndet, centrera hårkorset på siktpunkten och frys bildvyn.
 - a. Vrid på styrenheten för att välja ikonen Frysa bild. b. Tryck snabbt på knappen Meny för att frysa bilden.



 Justera hårkorsets X/Y-position tills hårkorset matchar träffpunkten.

a. Tryck snabbt på knappen **Meny** för att välja X- eller Y-riktning.Den valda axeln övergår från vit till blå.

- b. Vrid på styrenheten för att flytta hårkorset positivt.
- c. När du flyttar hårkorset visas en röd markör på skärmen, som representerar hårkorsets ursprungliga position.
- d. Tryck länge på knappen Meny för att spara hårkorsets position.

• Ta ett bekräftande skott.

Träffpunkten ska nu stämma överens med siktpunkten. Om inte, justera

hårkorsets X/Y-position igen.



11 Avståndsmätare och ballistisk beräkning (endast för ACE H50R / ACE S60R)

ACE H50R och ACE S60R har stöd för 1200 m laseravståndsmätare och ballistiska beräkningsfunktioner.

Laseravståndsmätare

ACE-serien har stöd för två avståndsmätarlägen: enkel avståndsmätning (SGL) och kontinuerlig avståndsmätning (CONT).

• På Hem-skärmen trycker du på knappen Avståndsmätare för att aktivera enkel avståndsmätning. Då visas ett avståndsmätarens

hårkors på skärmen och avståndsinformationen visas i det övre högra hörnet på skärmen.

 Tryck länge på knappen Avståndsmätare för att aktivera kontinuerlig avståndsmätning, och avståndsmätarinformationen visas i realtid.





(Enkel avståndsmätning)

(Kontinuerlig avståndsmätning)

 Mätnoggrannheten och det längsta avståndet beror på måltavlans reflektans, vinkeln med vilken den utsända strålen träffar måltavlan och de omgivande förhållandena. Reflektansen påverkas av måltavlans textur, färg, storlek och form. En blank eller ljus yta reflekterar vanligtvis mer energi än en mörk yta.

- Mätnoggrannheten påverkas också av ljusförhållanden, dimma, dis, regn, snö och andra faktorer. Ljusförhållanden eller solljus försämrar avståndsmätarens prestanda.
- Det är mycket svårare att mäta avståndet till ett litet mål än till ett stort mål.

Ballistisk beräkning

 Håll knappen Meny intryckt för att gå till Huvudmenyn. Vrid på Styrenheten för att välja alternativet Ballistisk beräkning.
 Inom alternativet Ballistisk beräkning kan du ställa in



- funktionen Ballistisk beräkning till PÅ eller AV.
- I alternativet Profil kan du välja kulprofil från 1 till 5.
 Du kan också anpassa kulans namn via appen NOCPIX.



• Ställ in enheten på MOA eller mil



• Inom SPOA-alternativet kan du i följd ställa in den Föreslagna

siktpunkten till " × ", " + ", " * ", " "; När SPOA är inställt på Flytta hårkorset flyttar ACE automatiskt det ursprungliga hårkorset till den Föreslagna siktpunkten.



 I alternativet Parameterinställning kan du ställa in parametrar för kulor, gevär och miljö. Parameterinställningarna kan också justeras via appen NOCPIX.

| | 20:35 Ø ≉ ঊ ∮ ∰ •Parameter Setting | I | H Bullet Ballistic Coefficient: Ballistic Profile: Bullet Weight: Muzzle Velocity: | 0.229 G1 50 gr 3116 ft/s |
|---------------------------------|---|---|---|---|
| - .₩ .₩ .₩ .₩ .₩ | Ballistic Calculation Control | | © Riflescope Riflescope's Height: Spindrift Barrel Twist: Twist Driction: | 1.96 inch 12.00 inch Left |
| + \$ | A 100yd 10x Zloff | | Butdoor weathe Temperature: Altitude: Relative Humidity: | r conditions 77.0 °F 1700 ft 50% |

 När inställningarna har slutförts och den Ballistiska beräkningen är PÅ kommer den rekommenderade träffpunkten att visas med

en enda avståndsmätning.



12 Kalibrering

När bilden är försämrad eller ojämn kan den förbättras genom kalibrering. Kalibreringen kan utjämna detektorns bakgrundstemperatur och eliminera bilddefekter (t.ex. vertikala streck, fantombilder osv.).



Det finns tre olika kalibreringslägen: Automatisk kalibrering (A), Manuell kalibrering (M) och Bakgrundskalibrering (B).

- Välj önskat kalibreringsläge i Huvudmenyn.
- Automatisk kalibrering (A): Enheten kommer automatiskt att kalibreras i enlighet med mjukvarualgoritmen. Man behöver inte stänga linslocket (den inre slutaren täcker sensorn). Före den automatiska kalibreringen visas en 5 sekunder lång nedräkning bakom slutarikonen i statusfältet, som kan användas för att

avbryta kalibreringen under nedräkningen genom att trycka snabbt på **knappen Ström**. I detta läge kan användaren också avsluta kalibreringen manuellt genom att trycka snabbt på **knappen Ström**.

- Manuell kalibrering (M): På Hem-skärmen trycker du snabbt på knappen Ström för manuell slutarkalibrering utan att stänga linslocket.
- Bakgrundskalibrering (B): På Hemskärmen trycker du snabbt på knappen Ström, sedan visas ett meddelande på displayen som "täck linsen under kalibrering". Sätt på

linsskyddet och bakgrundskalibreringen kommer att utföras efter 2 sek. Efter kalibreringen tar du bort linslocket.

20.35 20

13 Digital-zoom

ACE-serien stöder digital-zoom med hjälp av Styrenheten. När BIB är AV tillämpas digital-zoom på huvudskärmen. Huvudskärmens digitala zoomförhållande för ACE-serien anges nedan:

- ACE L35: 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x
- ACE H50: 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x
- ACE H50R: 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x
- ACE S60R: 2x, 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 22x, 24x

När BIB är PÅ tillämpas digital-zoom endast på BIB-skärmen.

BIB-skärmens digitala zoomförhållande för ACE-serien anges nedan:

- ACE L35: 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x
- ACE H50: 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x, 40x, 44x, 48x

• ACE H50R: 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x,

40x, 44x, 48x

ACE S60: 4x, 6x, 8x, 10x, 12x, 14x, 16x, 18x, 20x, 24x, 28x, 32x, 36x, 40x, 44x, 48x



ACE-serien har stöd för Okulär zoomning, som uppnås genom att vrida på den **Okulära zoomringen**. Det okulära zoomintervallet är 1×~3×; Det okulära zoomförhållandet visas inte på skärmen.



15 Foto och videoinspelning

ACE-serien har stöd för foto och videoinspelning. Tryck på **knappen Foto** för att ta en bild. Håll **knappen Foto** intryckt för att spela in en video.

Varje gång ett foto tas blinkar kameraikonen på displayen en gång. Varje gång en video spelas in visas en videokameraikon på displayen tillsammans med inspelningstiden.

När enhetens minnesutrymme är mindre än 50 MB visas en ikon med ett utropstecken som indikerar att minnesutrymmet är otillräckligt. Rensa minnesutrymmet genast.



Minnestillgång

När enheten är påslagen och ansluten till en dator, känns den igen av

datorn som ett flash-minne. Därefter kan du få tillgång till enhetens

minne och ta kopior av foton och videor.

- Anslut enheten till en dator via USB-kabeln.
- Slå på enheten.
- Dubbelklicka på Min dator Dubbelklicka för att öppna enheten

med namnet NOCPIX

- Dubbelklicka för att öppna

enheten med namnet ACE 📻 🐜 का हा för att få tillgång till minnet.

- Det finns olika mappar som är namngivna efter datum i formatet xxxx (år) xx (månad) xx (dag) i minnet.
- De foton och videoklipp som spelats in under dagen sparas i mapparna.
- Välj önskade filer eller mappar att kopiera eller radera..



Tryck på knappen Meny på huvudmenyskärmen för att gå till alternativen i Genvägsmeny.

På Genvägsmenyn vrider du på Styrenheten för att växla mellan olika alternativ i Genvägsmenyn och trycker på knappen Meny för att justera

parametrarna i Genvägsmenyn.

Om ingen åtgärd vidtas under 7 sekunder avslutas Genvägsmenyn automatiskt.

Du kan också avsluta Genvägsmenyn genom att hålla knappen Meny intryckt eller genom att trycka på knappen Ström.

| | Tryck snabbt på knappen Meny för att gå till alternativen i genvägsmeny; |
|---------------------|---|
| Färaläge | • I alternativen för Färgläge trycker du snabbt på knappen Meny för att växla mellan olika |
| | färglägen. |
| | • Färglägena omfattar: Vit varm, svart varm, röd varm, regnbåge, violett, blodröd och viridian. |
| | Obs: Endast ACE H50R/ ACE S60R-modellerna har alternativet Färgläge i Genvägsmeny. |
| | Tryck snabbt på knappen Meny för att gå till alternativen i genvägsmeny; |
| Skärmens ljusstyrka | • Vrid på styrenheten för att växla till alternativen för Skärmens ljusstyrka; |
| | I alternativen för Skärmens ljusstyrka trycker du snabbt på knappen Meny för att växla mellan |
| | olika nivåer av skärmens ljusstyrka. |
| | • Skärmens ljusstyrka har 10 nivåer tillgängliga, och vi rekommenderar en ljusstyrka på 5. |
| | Tryck snabbt på knappen Meny för att gå till alternativen för Bildkontrast; |
| Bildkontract | Vrid på styrenheten för att växla till alternativen för Bildkontrast |
| Bliukolitiast | • I alternativen för Bildkontrast trycker du snabbt på knappen Meny för att växla mellan olika |
| | nivåer av Bildkontrast. |
| | Bildkontrast har 10 nivåer tillgängliga, och vi rekommenderar en kontrastnivå på 5. |
| | |

| Bildens skärpa | Tryck snabbt på knappen Meny för att gå till alternativen för Bildens skärpa; Vrid på styrenheten för att växla till alternativen för Bildens skärpa I alternativen för Bildens skärpa trycker du snabbt på knappen Meny för att växla mellan olika nivåer av Bildens skärpa. Bildens skärpa har 10 nivåer tillgängliga, och vi rekommenderar en skärpanivå på 5. | 20.35 |
|-------------------------|--|-------|
| Nollkorrigeringsavstånd | Tryck snabbt på knappen Meny för att gå till alternativen i genvägsmeny; Vrid på styrenheten för att växla till alternativen för Nollkorrigeringsavstånd; I alternativen för Nollkorrigeringsavstånd trycker du snabbt på knappen Meny för att växla mellan olika nollkorrigeringsavstånd. Obs: Du kan bara växla de nollkorrigeringsavstånd som redan har nollkorrigerats. | 20.35 |

17 Huvudmeny

Håll knappen Meny intryckt för att öppna Huvudmenyn;

I alternativen i Huvudmeny kan du vrida på styrenheten för att växla mellan olika alternativ i huvudmenyn. Ikonerna ändras från vitt till blått när ett

alternativ i Huvudmenyn väljs.

Tryck på knappen Meny för att justera parameterinställningarna i Huvudmenyn;

Om ingen åtgärd vidtas under 7 sekunder avslutas Huvudmenyn automatiskt. Du kan också avsluta Huvudmenyn genom att hålla knappen Meny

intryckt eller genom att trycka på knappen Ström.

I alternativen i Huvudmeny kan du göra följande inställningar:

| | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. | 20.35 家 ② 臺 約 -Ultra-Clear |
|--------------|--|---|
| Ultraklar | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Ultraklar; | |
| | • I alternativet Ultraklar trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera Ultraklart läge. | |
| | Obs: Vi rekommenderar att du aktiverar Ultraklart läge på molniga och regniga dagar för att effektivt | (₩) >A (+) ● (F) > |
| | förbättra bildkvaliteten. | A100yd 10× 😰 off |
| Hårkors ! | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. | 20:35 |
| | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Hårkors. | ø ≉ © ∳ k≾ •Reticle Type ⊛i⊣j≠ 1 |
| | ● I alternativet Hårkors finns det tre undermenyalternativ: | $\begin{array}{ccc} - & - & \frac{1}{2} & \frac{2}{3} \\ \bigcirc & \checkmark & 4 \\ \hline & & 5 \end{array}$ |
| | 1. Typ av hårkors 2.Färg på hårkors 3.Nollkorrigeringsprofil | |
| | • I alternativet Typ av hårkors finns det 7 olika stilar av hårkors | 😳 🐹 Brazanca raz 1e Skopi off for sauto metrick. |
| | tillgängliga. Med Typ 7 kan användarna anpassa sina egna typer av | A 100 ₀₀ 10× Z ¹ off |
| | hårkors via appen. | |

| | I alternativet F\u00e4rg p\u00e4 h\u00e4rkors finns det 8 olika f\u00e4rg p\u00e4 h\u00e4rkors tillg\u00e4ng p\u00e4 h\u00e4rkors till g\u00e4ng p\u00e4rkors till g\u00e4rkors till g\u00e4rko |
|-----------------|--|
| | I alternativet Nollkorrigeringsprofil finns A/B/C/D/E/F/G, totalt 7 gevärstyper tillgängliga. |
| | Om du växlar till en gevärstyp som inte har nollkorrigerats visas Om du växlar till en gevärstyp som inte har nollkorrigerats visas |
| | meddelandet "Det finns inga nollkorrigeringsdata för denna pistol. |
| | Vänligen använd den efter att den har nollkorrigerats" |
| | Anteckningar: Nollkorrigeringsprofilen kan anpassas och namnges via |
| | appen. A 100% 10× µ2 off A 100% 10× ⊉ off A 100% |
| | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. |
| Nollkorrigering | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Nollkorrigering. |
| | I alternativet Nollkorrigering trycker du på knappen Meny för att gå till Nollkorrigering. |
| Ψ | Se avsnittet "Nollkorrigering" för detaljerade anvisningar. A 1004 10× 4 off |

| BIB | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till BIB-alternativet. I BIB-alternativet trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera BIB-läge. | A 100m 3x Zon |
|------|---|---|
| WIFI | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till WIFI-alternativet. I WIFI-alternativet trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera WIFI-läge. När Wi-Fi-funktionen har aktiverats söker du efter Wi-Fi-signalen med namnet "ACE H50R_XXXXXX" på den mobila enheten. Välj Wi-Fi och ange lösenord för att ansluta. Det initiala lösenordet är 12345678. När Wi-Fi-anslutningen är upprättad har den stöd för att kontrollera kikarsiktet via appen NOCPIX som laddats ner till den mobila enheten. Inställ Wi-fi namn och lösenord Namn och lösenord för Wi-Fi hos ACE-serien kan återställas i appen Nocpix. Efter att kikarsiktet har anslutits till en mobil enhet, lokalisera och klicka på ikonen för 'Inställningar' på bildskärmen för Nocpix för att gå till gränssnittet för WiFi-inställning Ange och skicka in ett nytt Wi-Fi-namn (SSID) samt lösenord i textrutan. | Image Image <td< th=""></td<> |

| | Obs: Om enheten har återställts till fabriksinställningarna kommer namnet och lösenordet för Wi-Fi också att återställas till de | |
|---------------|--|--|
| | ursprungliga inställningarna. | |
| Kalibrering | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Kalibrering. I alternativet Kalibrering kan du välja mellan 3 olika kalibreringstyper, bl.a: Automatisk kalibrering (A) Manuell kalibrering (M) Bakgrundskalibrering (B) Se avsnittet Kalibrering för detaljerade anvisningar om nollkorrigering. | |
| Rörelsesensor | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Rörelsesensor. I alternativet Rörelsesensor trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera Rörelsesensor. När rörelsesensorn är påslagen visas den horisontella skalan som representerar lutningsvinkeln på vänster sida, och den vertikala skalan som representerar lutningsvinkeln visas på höger sida. | |

| Galleri | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Galleri. I Galleriet är video- och fotofiler ordnade i mappar efter datum. När du har gått till en mapp väljer du en videofil och trycker på M- knappen för att spela upp videofilen. |
|-----------------------------|--|
| Ballistisk beräkning | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Ballistisk beräkning. Se avsnittet "Avståndsmätare och ballistisk beräkning" för detaljerade anvisningar. Anteckningar: Endast ACE H50R och ACE S60R har funktionen Ballistisk beräkning |
| Bildnyans - K | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Bildnyans. I alternativet Bildnyans trycker du på knappen Meny för att välja Varm nyans () eller Kall nyans (). Kall nyans-läge Bilden blir mer kontrastrik, mer hierarkisk och med tydligare mål. Varm nyans-läge Bilden blir mjukare. Det kan minska den visuella tröttheten hos betraktaren, och långtidsobservation är inte bländande. Anteckningar: Standardinställningen är Kall nyans. |

| | • | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. | | |
|----------------|---|--|--|--|
| | • | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Rekylaktiverad video. | | |
| Rekylaktiverad | • | l alternativet Rekylaktiverad video trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera | | |
| video | | RAV-funktionen. | | |
| | • | När RAV är aktiverat utlöser skjutning automatiskt videoinspelning. Enheten sparar videoklipp | | |
| | | 5 sekunder före och 3 minuter efter skjutningen. | | |
| | • | Under inspelning, håll knappen Foto intryckt för att avsluta inspelningsfunktionen. | | |
| | • | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. | | |
| Standby | • | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Standby. | | |
| | • | I alternativet Standby trycker du på knappen Meny för att aktivera | | |
| | | eller avaktivera standby-funktionen. | | |
| | • | När Standby är aktiverad övergår enheten automatiskt till Standby- | | |
| | | läge för att spara ström när den vertikala lutningsvinkeln överstiger | | |
| | | 70° eller den horisontella lutningsvinkeln överstiger 30°. | | |
| | • | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. | | |
| Mikrofon | • | Vrid på Styrenheten för att växla till alternativet Mikrofon. | | |
| | • | l alternativet Mikrofon trycker du på knappen Meny för att aktivera eller avaktivera Mikrofon- | | |
| | | funktionen. | | |
| | • | Mikrofon-ikonen visas i statusfältet. | | |



| | Håll Styrenheten Vrid på Styrenhe Tryck kort på Sty I denna meny ka Håll Styrenheten Vrid på Styrenhe Tryck kort på Sty | Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att välja alternativet Inställning. Tryck kort på Styrenheten för att gå till undermenyn. I denna meny kan du konfigurera följande inställningar. Håll Styrenheten intryckt för att gå till gränssnittet för Huvudmeny. Vrid på Styrenheten för att välja alternativet Inställning. Tryck kort på Styrenheten för att gå till undermenyn. | | |
|-------------|---|---|--|--|
| Inställning | Datum | Ställ in systemdatum I alternativet Datum trycker du snabbt på knappen Meny för att växla till alternativet År / Månad / Dag; Vrid på Styrenheten för att justera värdet för År / Månad / Dag. När justeringen är klar håller du knappen Meny intryckt för att spara och avsluta alternativet Datum. | | |

| | | Ställ in systemtid |
|--|-------|--|
| | | I alternativet Tid trycker du snabbt på knappen I alternativet Tid trycker du snabbt på knappen |
| | | Meny för att växla till alternativet Timme / |
| | Tid | Minut; |
| | () | Vrid på Styrenheten för att justera värdet för |
| | | Timme / Minut. |
| | | När justeringen är klar håller du knappen Meny |
| | | intryckt för att spara och avsluta alternativet Tid. |
| | | Ställa in systemspråk |
| | | ● I alternativet Språk vrider du på styrenheten |
| | | för att växla mellan olika språk. |
| | Språk | De språk som är tillgängliga för ACE-serien är De språk som är tillgängliga för ACE-serien är |
| | | engelska, tyska, spanska, italienska, franska, 🖓 🕑 🖓 🖉 🖉 🖉 🖉 🖉 🖉 🖉 🖉 |
| | | svenska, norska, polska, tjeckiska, slovakiska, |
| | | ungerska och nederländska. |
| | | • När justeringen är klar håller du knappen Meny intryckt för att spara och avsluta alternativet Språk. |

| Enl | Ställ in systemenhet I alternativet Enhet vrider du på styrenheten för att växla enhet mellan Meter eller Yard. Tryck på knappen Meny för att välja Meter / Yard. När justeringen är klar håller du knappen Meny intryckt för att spara och avsluta alternativet Enhet. |
|----------------|---|
| Firmv uppda | Firmware-uppdatering I alternativet Firmware-uppdatering, kan du använda den specifika fil som tillhandahålls av tillverkaren för att uppdatera systemets firmware. Naturligtvis kan du också uppgradera systemet via appen NOCPIX. Anteckningar: Följ tillverkarens anvisningar noga när du använder funktionen för firmware-uppdatering. Se avsnittet "FW-uppdateringar och APP" för detaljerad anvisningar om FW-uppdatering via appen. |

| | Fabriksåterställning | Fabriksåterställning I alternativet Fabriksåterställning kan du använda knappen Meny och Styrenheten för att återställa ACE till fabriksinställningarna. |
|--|----------------------|---|
| | Info (j) | Systeminformation • I alternativet Info kan du trycka på knappen Meny för att gå till gränssnittet Info och Se information om enheten. |

18 FW-uppdateringar och APP

Med Termisk kikarsikte ACE-serien kan du överföra bilder till en smarttelefon eller surfplatta via Wi-Fi i realtidsläge. Vi gör kontinuerliga förbättringar för att förbättra din användarupplevelse. De senaste programmen kan automatiskt upptäckas och uppdateras via appen Nocpix.

Dessutom är det möjligt att ladda ner och uppdatera från vår officiella webbplats: <u>www.nocpix.com.</u>

Om Nocpix

Du kan ladda ner och installera appen Nocpix på vår

officiella webbplats (www.nocpix.com) eller i appbutiken. Som ett alternativ kan du skanna QR-koden nedan för att ladda ner den gratis.

- Öppna appen Nocpix efter installationen.
- Om din enhet har anslutits till en mobil enhet, vänligen slå på mobildata för den mobila enheten. Efter anslutningen visas ett meddelande om uppdatering automatiskt i appen.
- Nocpix registrerar automatiskt den senast anslutna enheten. Om du har anslutit till Nocpix tidigare kommer den därför automatiskt att upptäcka uppdateringen även när kikarsiktet inte är anslutet till den mobila enheten.
- Om en uppdatering finns och den mobila enheten har tillgång till Internet, kan du först ladda ner uppdateringen. När enheten sedan är ansluten till den mobila enheten uppdateras den automatiskt.
- När uppdateringen har installerats startar enheten om automatiskt.



19 Underhåll

Underhåll bör utföras minst två gånger per år och inkludera följande steg:

- Torka av ytan på metall- och plastdelar med hjälp av en bomullstrasa för att ta bort damm och smuts. Silikonfett kan användas för rengöringsprocessen.
- Rengör de elektriska kontakterna och batterifacken på enheten genom att använda ett kladdfritt lösningsmedel.
- Kontrollera glasytan på okuläret samt linsen. Om nödvändigt, ta bort damm och sand från linsen (det är bäst att använda en ickekontakt-metod). Använd ett specialiserat torkredskap och

lösningsmedel för att rengöra optiska ytor.



I följande tabell listas alla problem som kan uppstå under operationen av enheten. Kontrollera och lös problemen med hjälp av denna tabell. Om fel som inte nämns i tabellen uppstår eller om du inte kan åtgärda felet ska du skicka tillbaka enheten till återförsäljaren eller leverantören för felsökning.

| Fel | Möjliga orsaker | Lösning |
|---|--|--|
| Kikarsiktet kan inte startas. | Batteriet är urladdat. | Ladda batteriet. |
| Enheten kan inte drivas med hjälp av | USB-kabeln är skadad. | Byt ut USB-kabeln. |
| en extern strömförsörjning. | Det är brist på extern strömförsörjning. | Kontrollera vid behov den externa strömförsörjningen. |
| Bilderna är otydliga. Det finns vertikala | Kalibrering krävs. | Kalibrera bilderna så som beskrivs i Bruksanvisningen. |
| linjer eller bakgrunden är ojämn. | | |
| Bilden är för mörk. | Skärmen är inte tillräckligt ljusstark. | Justera ljusstyrkan på displayen. |
| lkonorna är tydliga mon hilden är | Linsen är inte fokuserad. | Vrid på linsfokusringen för att justera skärpan. |
| suddia | Den inre eller yttre optiska ytan på | Torka av den yttre optiska ytan med en mjuk bomullsduk eller låt |
| suuuiy. | linsen är dammig eller isig. | kikarsiktet torka i en varm och torr miljö i minst 4 timmar. |
| | Felaktiga inställningar. | Ställ in kikarsiktet enligt innehållet i avsnittet Start och |
| | | inställningar i denna bruksanvisning. |
| | | Kontrollera den yttre ytan på objektivlinsen respektive okuläret |
| Kikarsiktet kan inte fokusera. | | och torka vid behov bort eventuellt damm och frost. |
| | | Vid kallt väder kan en speciell antidimbeläggning användas |
| | | (t.ex. sådana som används på glasögon eller backspeglar på |
| | | bilar). |
| Enheten kan inte ansluta till den | Wi-Fi-lösenordet är felaktigt. | Ange det korrekta lösenordet. |

| mobila enheten. | För många Wi-Fi-nätverk runt enheten. | Flytta enheten till ett område med inga eller färre Wi-Fi-signaler. | |
|---|--|---|--|
| Wi-Fi-signaler har försvunnit eller avbrutits. | Enheten befinner sig utanför Wi-Fi- täckning. Det finns blockering (t.ex. betongväggar) mellan enheten och mottagaren. | Flytta enheten till en plats där du kan ta emot Wi-Fi-signaler. | |
| Det observerade målet försvinner. | Observation genom glas. | Observera målet direkt utan påverkan av glas. | |
| Bildkvaliteten är dålig eller detekteringsavståndet förkortas. | Dessa problem kan sannolikt uppstå när du använder enheten i tuffa väder (t.ex. snö, regn och dimma). | | |
| När enheten används vid låg temperatur är bildkvaliteten sämre än den är vid normal temperatur. | Vid temperaturer över 0 °C varierar temperaturökningen med de observerade objekten (miljö och bakgrund) på grund av olika koefficienter för värmeledningsförmåga. Som ett resultat uppstår högtemperaturkontrast och bildkvaliteten blir bättre. Vid låga temperaturer svalnar de observerade objekten (bakgrunden) vanligtvis till en liknande temperatur på grund av minskad temperaturkontrast. Därför är bildkvaliteten (detaljerna) dålig, vilket är ett kännetecken för värmekameror. | | |

21 Juridisk-och regleringsinformation

Frekvensomfång för trådlös sändarmodul:

WLAN: 2,412-2,472 GHz

Ström för trådlös sändarmodul < 20 dBm

Vi, intygar härmed att typerna av radioutrustningen ACE överensstämmer med direktiven 2014/53/EU och 2011/65/EU

FCC-uppgift

FCC ID: 2BHFB-ACE-00

Märkningskrav

Denna enhet efterlever artikel 15 i FCC-reglerna. Användningen måste uppfylla följande två krav: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga interferenser och (2) denna enhet måste acceptera alla interferenser som den tar emot, inkluderat interferens som kan orsaka oönskad användning.

Information till användaren

Alla förändringar och modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av den part som är ansvarig för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda sig av utrustningen.

EMC: Klass A

Obs: Denna utrustning har genomgått tester och uppfyller gränsvärdena för en digital enhet i klass A, enligt artikel 15 i FCCreglerna. Dessa gränser är utformade för att skapa ett rimligt skydd mot skadliga interferenser när utrustningen används i en kommersiell miljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan orsaka skadliga interferenser på radiokommunikationer om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen. Om utrustningen används i ett bostadsområde kommer den sannolikt att orsaka skadliga interferenser, i vilket fall användaren måste åtgärda interferensen på egen bekostnad Enligt kraven för RF-exponering måste ett minsta avstånd på 0,00 cm upprätthållas mellan användarens kropp och handenheten, inklusive antennen.





2

Tillverkare: Inlumen Technologies Co., Ltd.

E-post: service@nocpix.com



Webbplats: www.nocpix.com

Adress: North 6F, Building B3, Hefei Software Park, No.800 Wangjiang West Road, Hssefei National High-tech Industry Development District, Anhui, Kina.